

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 90 (1964)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

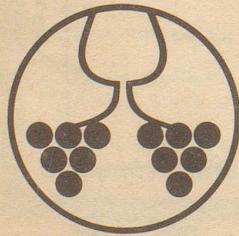
Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SPZ 64/4 Hans Gfeller BSR Zürich Foto Adolf Wetzel

Es ging um den
ersten Preis



Du weisst ja, wie es zugeht bei Wettbewerben; man will den ersten Preis und den Auftrag, also müht man sich ab mit funktioneller Gesamtkonzeption, Raumplanung, architektonischer Gestaltung und Modellen, gelangt in die übliche Zeitnot und quetscht sich aus mit Überzeit und Nachtarbeit. Da erinnerte sich unser Chef an den Traubensaft als Energiespender mit wichtigen Spu-

renelementen und Aminosäuren, die richtige Nahrung für die Geistesarbeit bilden. Tag und Nacht war Traubensaft unsere Zwischenverpflegung — und wir haben dann sowohl den ersten Preis wie auch den Auftrag erhalten. Seither trinken wir zur Arbeit regelmässig Traubensaft, weil er neutralisierend wirkt gegen das viele Rauchen und den starken Kaffee.

Traubensaft — der Freund im Glas